



Pengajaran Bahasa, Budaya, dan Pendidikan

EDITOR

SALINAH JA'AFAR

MARY FATIMAH SUBET

AWANG AZMAN AWANG PAWI

Buku **PENGAJARAN BAHASA, BUDAYA, DAN PENDIDIKAN** ini diterbitkan oleh Institut Terjemahan & Buku Malaysia Berhad.

Diterbitkan oleh:

INSTITUT TERJEMAHAN & BUKU MALAYSIA BERHAD

(No. Syarikat: 276206-D)

Wisma ITBM, No. 2, Jalan 2/27E

Seksyen 10, Wangsa Maju

53300 Kuala Lumpur

Malaysia

Tel.: 603-4145 1800 Faks: 603-4142 0753

E-mel: publishing@itbm.com.my Laman Web: www.itbm.com.my

Cetakan Pertama 2018

Penerbitan © Institut Terjemahan & Buku Malaysia Berhad

Teks © Penulis Asal

Hak cipta terpelihara. Tidak dibenarkan mengeluarkan mana-mana bahagian teks, ilustrasi, foto atau isi kandungan buku ini dalam apa jua bentuk dan dengan apa jua cara, sama ada secara elektronik, fotokopi, mekanik, rakaman atau cara lain kecuali dengan keizinan bertulis daripada Institut Terjemahan & Buku Malaysia Berhad, Wisma ITBM, No. 2, Jalan 2/27E, Seksyen 10, Wangsa Maju, 53300 Kuala Lumpur, Malaysia.

Perpustakaan Negara Malaysia

Data Pengkatalogan-dalam-Penerbitan

Pengajaran bahasa, budaya, dan pendidikan / Editor: Salinah Ja'afar,

Mary Fatimah Subet, Awang Azman Awang Pawi.

ISBN 978-967-460-810-1

1. Language and languages.

2. Language and languages--Study and teaching.

3. Malay language--Study and teaching.

I. Salinah Ja'afar. II. Mary Fatimah Subet.

III. Awang Azman Awang Pawi.

400

Editor: Enche Abdullah Abdul Kadir

Reka bentuk kulit: Naza Hamed

Buku ini dihasilkan dengan kerjasama Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaya.

Dicetak di Malaysia oleh:

Global Smart Printings Sdn. Bhd.

A-G-20 Jalan UP 1/1A

Spring Ville, Taman Ukay Perdana

Ukay Perdana, Ampang

68000 Selangor

KANDUNGAN

<i>Prakata</i>	vii
<i>Pendahuluan</i>	xi
BAB 1 Pengalaman Pengajaran Bahasa dalam Konteks Globalisasi	1
– <i>Awang Azman Awang Puwi</i>	
BAB 2 Pengajaran-Pembelajaran Gaya Bahasa: Aplikasi Teori Relevan	9
– <i>Mary Fatimah Subet</i>	
BAB 3 Mengatasi Permasalahan Pelajar dalam Memahami dan Menguasai Aspek Gaya Bahasa dalam Puisi	25
– <i>Siti Kharidah Mohd Zubir dan Syaidatul Aisyah Saludin</i>	
BAB 4 Memperkasakan Potensi Aplikasi Mudah Alih bagi Pembelajaran Bahasa Melayu	47
– <i>Yahya Jahawi dan Syahrul Nizam Junaini</i>	
BAB 5 Pengajaran E-Sastera di Universiti: Pelaksanaan dan Cabaran	69
– <i>Madiawati Mamat @ Mustaffa</i>	
BAB 6 Mengajar Bahasa Melayu kepada Pelajar Antarabangsa di Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS): Pengalaman dan Cabaran	83
– <i>Dilab Tuah</i>	

BAB 4

MEMPERKASAKAN POTENSI APLIKASI MUDAH ALIH BAGI PEMBELAJARAN BAHASA MELAYU

Yahya Jahawi dan Syahrul Nizam Junaini

Pengenalan

Telefon pintar dan tablet mempunyai prospek cerah sebagai alat Pembelajaran Bahasa Berbantuan Teknologi Mudah Alih (*Mobile Assisted Language Learning* atau MALL) pada abad ke-21. Proses pembelajaran bahasa juga tidak dapat lari daripada terkena tempias kecanggihan teknologi ini. Kini MALL mula menampilkan popularitinya, walaupun penggunaan buku teks bercetak masih digunakan hingga hari ini. Kelebihan yang ada pada MALL adalah dari segi interaktiviti yang tidak dimiliki buku bercetak. MALL juga dipercayai mampu menarik minat pelajar apatah lagi apabila aplikasi pembelajaran bahasa dihasilkan dengan kreatif dan inovatif. Kini terdapat banyak aplikasi pembelajaran mudah alih di pasaran. Namun aplikasi pembelajaran bahasa keluaran syarikat tempatan agak terhad. Sudah tentu perkara ini menjadi isu dan cabaran ke arah keberkesanan penggunaan teknologi mudah alih terutama bagi pembelajaran bahasa Melayu.

Justeru, kami mengambil inisiatif membangunkan sebuah aplikasi pembelajaran mudah alih yang dinamakan Bijak ABC. Ia dibangunkan sebagai mengisi lopong dalam kekurangan aplikasi mudah alih berkaitan pembelajaran bahasa tempatan. Bijak ABC berusaha memudahkan antara muka pengguna supaya padan dengan pengguna sasaran, iaitu kanak-kanak peringkat prasekolah. Objektif projek ini adalah seperti yang berikut:

1. Untuk menghasilkan aplikasi pembelajaran interaktif menggunakan animasi.
2. Untuk menghasilkan aplikasi yang dapat dijadikan alat bantu mengajar.
3. Untuk mengkaji maklum balas penggunaan aplikasi oleh pelajar dan guru.